

COLOSAS MACÃRÃRÊ

Pablo jóaripũ

Ãñuduticorigue

1-2 Yũũ Pablo Cõãmacũ booró Jesucristoyere wededutigũ beserigũ niiã. Múã Colosas macãrã Cõãmacũ beserirare Cristore ãñurõ padeoráre ãñuduticoa. Marĩya wedegũ Timoteocã ãñuduticoi.

Cõãmacũ marĩ Pacũ múãrê ãñurê ticoaro; ãñurõ niirecutiri tiiáro.

Pablo Colosas macãrãrê Cõãmacũrê sãĩbosárigue

3-4 Múãye quetire t̃owú: Múã Jesucristore padeorére, teero biiri múã niipetira Cõãmacũrê padeoráre maĩrére t̃owú. Teero tiirã, úsã múãrê sãĩbosárecõrõ Cõãmacũrê marĩ Ôpũ Jesucristo Pacũre usenire tiorucua. ⁵ Múã too sũgueropũ diamacũ maquẽ, ãñurê quetire t̃orára, Cõãmacũ cũũrê padeoráre ãñũãsepũ ãñurõ tiiádarere t̃omasĩyiro. ⁶ ãpẽrãcã teerora tee quetire t̃orã, múãbirora tiirã tiiáyira. Niipetiropũ Jesuré padeorã ãñurére tiiáyira. Niipetiropũ paũ basocã Jesuyére padeorã tiiáyira. Cõãmacũ basocãre ãñurõ tiirére múã sicato t̃opacãra, “diamacũ maquẽrã niiã” jĩ, t̃omasĩnucãrira niiwũ. ⁷ Epafras úsã bayiró maĩgũ múãrê tee quetire wederigũ niwĩ. Cũũ úsãrê padeapugũ niĩ. Cristore ãñurõ padecotegũ niijĩgũ, múãrê diamacũ maquẽrê wederigũ niĩ. ⁸ Cũũ basirora múãye quetire néejeawi. Espiritu Santo múãrê cãmerĩ maĩrĩ tiirĩguere wedewi.

9 Teero tiirá, tee quetire t̃orí b̃arecomena Cõãmacũrẽ múãrẽ sãĩbosárucujãã. Biiro jĩĩ sãĩbosáa: “Cõãmacũ, t̃omasĩrere ticonemoña cúãrẽ. M̃ũũ teeré ticori, m̃ũũ boorere ãñurõ masĩpetiadacua. M̃ũũyere t̃omasĩrã, ãñurõ masĩrã niiãdacua”, jĩĩã. 10 Teeré sãĩbosáa múãrẽ, Cõãmacũ põna tiiróbirora niirecutiaro jĩĩrã. Múã teero niirecutira, múã tiirécutire cúũrẽ usenirĩ tiiãdacu; pee ãñurere tiinemóãdacu; Cõãmacũrẽ masĩnemoãdacu. 11 “Cõãmacũ, m̃ũũ bayiró tutuaremena wãcũtutuari tiiyá cúãrẽ”, jĩĩ sãĩbosáa. Cõãmacũ wãcũtutuarere ticori, múãrẽ merẽã wáari, múã useniremena, cúaro manirõ wãcũtutujããdacu; 12 marĩ Pacure usenire ticoadacu. Cũũrã múãrẽ ũmũãsepe wáaadara niirĩ tiiyíũ. Toopú niipetira cúũrẽ padeorá, múãcã cúũ ticorere ñeeãdacu. 13-14 Sicatopure marĩrẽ wãtĩã dutirira niiwã. Marĩrẽ teero biiri ññagũ, Cõãmacũ cúũ macũrẽ bayiró maĩgũrẽ ticodiocorigũ niiwĩ. Cũũ macũ marĩ ññañaré tiirere acabó, netõnérigũ niiwĩ. Teero tiigú, Cõãmacũ marĩrẽ naĩtĩãrõpũ niimirare wionéco, cúũ macũ dutirémenape cúũrigũ niiwĩ sáa.

Basocã Cõãmacũmena ãñurõ niirecutire

15 Cõãmacũ bauhégu niiqui. Cũũ macũ atibúrecopũ atigu, Cõãmacũ niirecutirere, cúũ tiirécutirere ãñoiyũ. Cũũ niipetire Cõãmacũ bauanérigue nemorõ uputí macũ niĩ. 16 Cõãmacũ niipetirere tiigú, cúũ macũmenarã tiirígu niiwĩ. ũmũãse maquẽrẽ, atibúreco maquẽrẽ, baurere, bauhére, õpãrã ũmũãsepũ niirãrẽ, atibúrecopũ niirãrẽ, teero biiri niipetirere cúũmenarã

tiirígu niwĩ. Teeré tiigú, “yuu macÿye niiãdacu” jĩyigu. ¹⁷ Cristo niipetire bauanéãdari sugueropu niitoayigu.* Cũmenarã cũu bauanérigueru teerora niirucujã. ¹⁸ Cristo niipetira cũrẽ padeoráre dutigú niĩ. Cũrã niĩ cũrẽ padeoráre catirére ticogú. Cũrã niĩ sũcã niipetira diarira suguero masãsuguerigu. Teero tiigú, niipetirare, niipetirere nisuguerigu niĩ. ¹⁹ Cõamacũ biiro jĩyigu: “Yuu macũ yuu tiiróbirora niigũdaqui”. Teero tiiró, niipetire Cõamacũ niirecutire† Cristopure niĩ. ²⁰ Cõamacũ cũu macãrẽ marĩre diabolosari tiirígu niwĩ. Niipetire, niipetira cũmena añurõ niirecutirere wáari tiigũda jĩgũ, Cristo curusapu tusagu, díi õmayudiarĩ tiiyigu. Cũye díimena Cõamacũ atibúreco macãrãmena, atibúreco maquẽmena, ãmũãse niirãmena, ãmũãse niirẽmena niimasĩjãqui.

²¹ Múã too sugueropure Cõamacũrẽ masĩriyiro ména. Múã ñañaré tiirã niijĩrã, múã yeeripũnarĩpore Cõamacũmena cãmerĩ ñadugahera tiiróbiro niirucuyiro. ²² Teero múã niipacari, Cõamacũ múãmena añurõ niirecutimasĩqui sũcã. Cristo marĩ tiiróbiro õpũcutigu tiipũmenarã ñañarõ netõ, diayigu. Cũu diariguemena Cõamacũ múã ñañaré manirã, ñañaré tiirĩrirabiro puuári tiiyigu. Cõamacũ múãrẽ cũmena niĩrõ jĩgũ, teero tiiyigu. ²³ Múã cũye quetire padeorucúri, cũu boorere tiirucúri, teero tiigũdaqui. Múã tee quetire tuoári siro,

* **1:17** Juan 1.1-18. † **1:19** Cõamacũ niirecutire ate niĩ: Cũu tutuanetõjõãgũ niiqui; basocáre maĩquí; diamacú maquẽrẽ tiiqui; niipetirere masĩqui; niipetiropu wáarere masĩqui; basocá wãcũrere masĩqui.

“Cõãmacũmena niirucujããdacu” jĩyiro. Teero tiirá, cãũmena niiãdarere ɯseniremena yuenɯcãyiro. Teero tiirá, cãũye quetire padeodúrijãña. Tee queti niipetiro macãrãpɯre wedenoã. Yũcã tee quetire wedegúra niiã.

Cõãmacũ Pablöre Jesuré padeoräre tiíapudutirigue

²⁴ Múãrẽ tiíapunemodugama jĩgũ, ñañarõ netõã. Mecütigã yũ ñañarõ netõpacú, ɯseniremena niiã. Cristo cãũrẽ padeoráye niiãdarere tiigú, ñañarõ netõtóayigu. Teero tiigú, yũcã cãũ netõrírobirora cãũrẽ padeoräre tiíapunemodugagu, ñañarõ netõã. ²⁵ Cõãmacũ yũre cãũrẽ padeoräre tiíapudutirigu ni-iwĩ. Teero tiigú, Jesuré padeoräre wedegú niiã. Cãũye quetire tɯomasĩpetijããrõ jĩgũ, wedea. ²⁶ Tee queti too sũguero macãrãpɯre masĩña manirigue niimiriro niiwũ. Cãũrẽ yayióre quetibiro niimiriro niiwũ. Atitóre Cõãmacũ cãũrẽ padeoräre tee quetire wederémene tɯomasĩrĩ tiirigu niiwĩ. ²⁷ Cãũrẽ Cõãmacũ tee masĩña maniriguere, teero biiri cãũ judíoa niihẽrãrẽ añurõ tiíadarere masĩrĩ boorigu niiwĩ. Ate niiã: Cristo múãmena niiqui; cãũ múãmena niirĩ, añurẽ múã ɯmũãsepɯ cɯoádarere masĩ, ɯseniyuetoacu.

²⁸ Ɔsã cãũye quetire wedea. Niipetirare añurẽre tiidutía, cãũmena niirucujããrõ jĩrã. Niipetirare, tɯomasĩãrõ jĩrã, añurõ masĩrẽ cãũ ticorémene buea. Niipetira Jesuré padeoräre padeotutúaaaro jĩrã, teero tia. ²⁹ Teerẽ múãrẽ boosãgũ, yũ tutuaro põõtẽõrõ padea; niipetire cãũ yũre wãcütutuare ticorémene buea.

2

1 Y^{uu} múãrê bayiró wãcũrére masĩrĩ boogá. Laodicea macãrãrê, teero biiri niipetira y^{uue}re ñahêrãcãrê teerora wãcũã. 2 Múãrê biiro jĩ sãibosárucua: “Cõãmacũ, cúãrê yeeripũnarĩrê wãcũtutuare ticoya. Cúã câmerĩ maĩrémena sĩcũpõna tiiróbiro niiãrõ. Cúãcã ãñurõ m^{uue}ye maquêrê t^uomasĩpetijããrõ. Teeré t^uomasĩpetira, too suguero macãrã masĩña manirígucãrê t^uomasĩãdacua”, jĩ sãibosáa. Tee masĩña manirígucristora niĩ. 3 Cristo niipetire masĩrére c^uoquí; niipetirere t^uomasĩqui. 4 Teeré múãrê wedea, ãpêrã múãrê “diamacú niihêre quetimena jĩĩditobocua” jĩĩgũ. 5 Y^{uu} aperopú niipac^u, múãmena niigũ tiiróbiro t^ugueñaga. Múã sĩcũpõna tiiróbiro niirecutirere t^uogú, teero biiri Cristore bayiró padeorére t^uogú, useninetõjõãga.

6 Múã sicutop^ure marĩ Õpã Jesucristore padeonacãrirobirora cũũmena niirucujãña. 7 Cũũrê ãñurõ masĩnemoña. Cũũrê padeorá niijĩrã, cũũ boorére tiirucujãña Epafras múãrê buerirobirora. Teero tiirã, Cõãmacũrê usenire ticorucujãña.

Cristore padeohéra padeoríguc

8 Múã t^uomasĩremena niĩña: ãpêrã múãrê “diamacú maquêrê buera tiia” jĩĩpacara, diamacú maquêrê buericua. Wapamanĩrere, cúã basiro wãcũrére, cúã tiirucúre, atibúreco niirã dutirére buecua. Múã cúã tee jĩĩ buerére t^uomasĩrã, “Cristoye mee niĩ” jĩĩ, cúã buerére t^uon^uúserijãña.

9 Cristo marĩ tiiróbiro ðpũũcutipacu, niipetire Cõãmacũ niirecutirere cœogú niĩ. 10 Múãcã Cristomena niijĩrã, Espĩritu Santore cœonetõjõãcu. Cristo niipetira ángeleare, wãtĩãrẽ, cãã õpãrãrẽ, teero biiri cãã doca niyucorare dutigú niĩ. 11 Múã Cristomena niinucãrito, widedcõãnorira* tiiróbiro putuãrira niiwũ. Múãjã cõnerigu yapa macã caseróre widedcõãña maniyiro. Cristo, múãrẽ widedcõãrõno tiigú, diabolosarigu niiwĩ. Cũũ diariguemena ñañarõ múã tiirecutirere coserigu niiwĩ. Teerã marĩrẽ widedcõãnorira tiiróbiro niirĩ tia. 12 Cristo diaari siro, sicututi coari tutipũ cũũnoyigu. Múãcã ocoména wãmeõtinorã, tiitutipũ cãũmenarã cõãrĩra tiiróbiro niirã tiyiro. Múã “Cõãmacũ cãũ tutuaremena Cristore masõyigu” jĩrere tœoyiro. Teerẽ padeorã niijĩrã, wãmeõtiari siro, “Cristomenarã masãrira tiiróbiro niicu marĩcã” jĩ tœomasĩyiro. 13 Múã too sũgueropũre Cõãmacũ tiidutĩriguere masĩrijĩrã, widedcõãnoña manirã niirira niiwũ. Teero biiri ñañarẽ tiirecutirecãrẽ cosenõña manirã niirira niiwũ. Teero tiirã, diarirabiro† niirucujĩyu ména; catirẽ petihére‡ ticoya maniyiro múãrẽ ména. Atitóre Cõãmacũ niipetire múã ñañarẽ tiirere acabótoayigu sãa. Cristomenarã múãrẽ catirẽ petihére ticotoayigu. 14 Marĩ Cõãmacũ dutirere netõnucãwũ. Cũũ tee marĩ ñañarẽ tiirere Cristo curusapũ diabolosariguemena cosepetĩrigu niiwĩ. 15 Cristo diarigu niipacu, masãjĩgũ, wãtĩãrẽ

* **2:11** Pecasãyemena: circuncidados. † **2:13** “Diarirabiro” ati versículopũre “muertos espiritualmente” jĩũdũgaro tia pecasãyemena. ‡ **2:13** “Catirẽ petihére” pecasãyemena “vida eterna” jĩũdũgaro tia.

dutiráre netõnucãrigu niiwĩ. Cúãrẽ netõnucãrere ãnogú, niipetira ãnacorõu tiirígu niiwĩ.

Atibúreco maquẽrẽ wãcũrijãña; Cristo boorépere wãcũrucujãña

¹⁶ Teero tiirá, ãpẽrã múã yaarére, múã sñirére ãnarã, wedepatibocua. Cãmarĩcõrõ, muĩpũrãcõrõ, semanarĩcõrõ múã cúã tiiróbiro neãricu; cúã tiiróbiro yeerisãre bãrecori cãoricu. Teero tiirá, múãrẽ wedepatibocua. Cúã wedepatirere tãonũserijãña. ¹⁷ Cõãmacũ teeré sicutõpore Cristore queoré ticosuguegu tiiyígu. Cũũ macũye maquẽrẽ masĩarõ jĩgũ, teero tiiyígu. Mecãtígãrẽ Cristo jeatoai. Teero tiirá, Cristore tiinũsero booa sãa. ¹⁸ ãpẽrã múãrẽ biiro jĩditocua: “Ûsã ãñurã niiã. Cõãmacũ ãsãrẽ ãñurõ wãcũãrõ jĩrã, beti súubusea. Ángeleare padeóa. Ûsã cãnirípacara, quẽẽõpũ tiiróbiro Cõãmacũyere ãñaã. Teero tiirá, ãsã ãpẽrã nemorõ Cõãmacũye maquẽrẽ ãñurõ masĩã. Múãcã ãsã tiiróbirora tiiyã. Múã teeré tiihãra, wapa cãoãdacu”, jĩcua. Múãrẽ teero jĩrĩ, péerogã tãonũseridojãña. “Masĩã peti niiã ãsãjã”, jĩ wãcũcua. Teero jĩãmajãrã tiiyã. Cúã bueré cúã basiro jĩãmãre dícu niiã. ¹⁹ Cúã Cristomena niiricua. Cristo cãmẽna niirã dícare dutigũ niĩ. Marĩ cãmẽna niirĩ, marĩrẽ padeonemórere ticoqui. Cõãmacũ booróbirora cãmerĩ maĩ, cãmerĩ tiiapu tiĩãdacu.

²⁰ Cristo diari, múã cãmẽna diarirabiro niyiro. Sĩcũ diarigupũ atibúreco catirá dutirére tiirĩqui. Diarigupũ tiiróbiro múãrẽ atibúreco niirã dutirére

tiiríjārō booa. ¿Deero tiirá múãpe cúã dutirére ti-irucúgari? ²¹ Biiro duticua: “Ñeerijãña; yaarijãña; padeñárijãña”, jĩcua. ²² Cúã teero jĩrã, atibúreco maquẽ máata petiádarere wedesera tiiya. Basocá wãcũrémena dutiré niiã. ²³ Cúã dutirére añuré tiiróbiro t̃obócu múã, búri niiré niipacari. Cúã tee dutirére tiirá, Cõamacũrẽ usenire ticoré diamacú maquẽrẽ tiiróbiro tiiẽñocua. Teero biiri cúãrẽ dutirá doca niirére ññaãrō jĩrã, niipetira ññacoropũ tee dutirére “añurō ỹna” jĩcua. Cúã basiro cúãye õpũrĩrẽ ññaãrō netōrĩ tiicúa. Teero tiirémema cúã ññaãaré tiidugáre “petijõããdacu” jĩ wãcũmicua. Cúã teero tiirá, añuré buarícua; teerora putuájãcua sũcã.

3

¹ Cristo dia masãmuãrigũ ãmuãsepu Cõamacũya wãmo diamacúniñape duiqui. Múãcã cũmena dia, cũmena masãrira niijĩrã, “cũ booré dícre tiiáda” jĩ wãcũnũseya. ² Atibúreco maquẽrẽ wãcũrijãña; Cristo boorépere wãcũrucujãña. ³ Múã Cristomena dia masãrira niijĩrã, catirére buayíro. Múã Cristomena catiré buarígue Cõamacũ putopũ niitoaa basocá ññahẽrõpũ. ⁴ Cristo múãrẽ catirére ticogú putuaatiri, múãcã cũmena atiadacu sũcã. Cũ tiiróbiro asibatéadacu.

Too sũgueropũ tiirécũtiriguere duujãña

⁵ Múã atibúreco maquẽ ññaãaré tiidugárere duujãña: ãpẽrãména ññaãrō ñeeaperijãña; ãpẽrãména múã booró ñeeaperijãña; teeré tiidugápacara, tiirijãña; ññaãarére ugaripéarijãña; niyerure, apeyenórẽ boonemósãrijãña. Teeré

boonemósārāno Cõāmacūrē wācūricua; cūāye dícure wācūjācua. Teero tiirá, basocá weerirare padeorábiro tiicúa. ⁶ Cõāmacū teeré tiiránomena cúanetõjõāqui; cūārē bayiró ñañarõ tiigúdaqui cūārē netõnucāre wapa. ⁷ Múā too sugueropure teeré tiirécutirira niimiyiro. ⁸ Atitóre ate niipetire duujãña: Múā āpērāmēna cúare, cúaremena wedesere, āpērārē ñañarõ tiiré, āpērārē ñañarõ wedesecotere, ñañarõ múā jīrēre duujãña sáa. ⁹ Cāmerī jīditiirijãña. Múā too sugueropu niirecutiriguere, teero biiri múā tiirécutirigucārē duujãyiro. ¹⁰ Atitó múā niirecutire merēā niīā sáa; añurē niīā. Cõāmacū múārē tiirigu cūū tiiróbiro niirecutiario jīgū, múā niirecutirere wasomúānucārī tiigú tiiquí. Teemēna múā cūūrē masīnemorucujāādacu. ¹¹ Teero tiirá, atemēna putuáa: Marī Cristore padeorá watoapure sīcū āpērā nemorõ uputí macū maniquí. Judíoa, judíoa niihērā sīcārībíro niirā tiia; widedcõānorira, widedcõānoña manirā sīcārībíro niirā tiia; griegoaye wedesemasīhērā, romanuā niihērā, dutiapienori basocá,* dutiapienoña manirā sīcārībíro niirā tiia. Cristo sīcārā niīi uputí macū. Cūū niipetira cūūrē padeorámēna niiquí.

¹² Cõāmacū múārē maī. Cūū múārē cūūyara niīārõ jīgū, beseyigu. Teero tiirá, biiro tiirécutiya: Āpērārē bóaneõ iñaña; cūārē añurõ useniremena tiīápuya; “āpērā nemorõ añurā niīā” jīi wācūrijãña; cúaro manirõ yuuya; cúañañarijãña; ¹³ āpērā múārē naīrõ potocõrī, teero tūgueñajãña; āpērāmēna cúaracā, cūārē acabóya. Marī Ōpū múārē

* **3:11** Pecasāyemēna: esclavos.

acabórirobirora múãcã acabóya. ¹⁴ Cãmerĩ maĩñá múã. Teero maĩrã, niipetire yꝯ wedeariguere tiipetĩjãadacu. Sĩcũpõna tiiróbiro cãmerĩ sꝯonĩadacu. ¹⁵ Cõãmacũ múãrẽ, sĩcũpõna tiiróbiro niiãrõ jĩĩgũ, beseyigũ. Cristo múãrẽ ãñurõ niirecutirere ticoyigũ. Teero tiirã, sĩcũpõna tiiróbiro ãñurõ niirecutiya. Cõãmacũrẽ usenire ticorucujãña.

¹⁶ Cristoye quetire ãñurõ wãcũnũnũseyã. Cũũ masirẽ ticorẽmena cãmerĩ bueya; cãmerĩ wedeya, tũomasĩãrõ jĩĩrã. Múã yeeripũnapũ useniremena Cõãmacũrẽ basapeo, cũũrẽ usenire ticoya. Salmopũpũ jóariguere, Cõãmacũye maquẽ basarere, cũũrẽ usenirĩ tiirere basaya. ¹⁷ Niipetire múã wedeserenorẽ, múã tiirénorẽ marĩ Òpũ Jesús wãmemena tiirucujãña. Jesús tiiapuremena Cõãmacũ marĩ Pacũre usenire ticoya.

Jesuré padeorãre tiidutĩrigue

¹⁸ Manũcutira numiãrẽ ate dutia: Múã manũsũmũãrẽ yꝯnya. Múã Jesuré padeorã niirĩ, teerẽ tiidutía. ¹⁹ Nũmocutira ãmũãrẽ ate dutia: Múã nũmosãnumiãrẽ maĩñá. Cúare manirẽmena cúãrẽ sꝯonĩña.

²⁰ Wĩmarã, mamarãrẽ ate dutia: Niipetire múã pacũsũmũã dutirere ãñurõ yꝯnya. Múã teerẽ tiirĩ, Cõãmacũ useniqui.

²¹ Wĩmarã pacũsũmũãrẽ ate dutia: Múã põnarẽ naĩrõ tuti, cúari tiirĩjãña, cúãpũ bóaneõrã niirĩ jĩĩrã. Cúã bóaneõrã, múã dutirere tiirĩcua.

²² Dutiapenori basocare ate dutia: Atibúreco macãrã múãrẽ dutiapera dutiri, niipetirere yꝯnya. Æpẽrã cúãrẽ dutiapera ãñacoro dícu ãñurõ pade-cua, cúãmena ãñurõ pũtũádũgara. Cúã manirĩ,

padericua. Múãpe Cõãmacũrẽ padeorá niijĩrã, tiid-
 itóro manirõ padeya. ²³ Niipetire múã paderénorẽ
 useniremena tiiyá. “Jesucristo dutiré tiiróbirora ni-
 icu teecã”, jĩĩ wãcũtutujãña. “Basocá dutiré díçure
 tiirá tiijãmiã”, jĩĩ wãcũrijãña. ²⁴ Múã Cristore
 padecoteri basoca niiã. Cũũrã múã Õpũ diamacú
 niiĩ. Teero tiigú, cũũrã múãrẽ ãmũãsepũ añurere
 ticogũdaqui. Múã teeré masĩtoacu. ²⁵ Ñãñaré
 tiigũnopereja Cõãmacũ ñãñarõ netõrĩ tiigũdaqui.
 Niipetira ñãñaré tiirĩrare sĩcãrĩbĩro ñãñarõ netõrĩ
 tiigũdaqui.

4

¹ Basocáre dutiaperacãrẽ ate dutia: Múã basocá
 dutiaperare añurõ cwoyá. Múã masĩcu: Múã Õpũ
 ãmũãsepũ niigũpecã múã tiirere ññaqui.

² Cõãmacũrẽ naĩrõ sãĩrucújãña. Añurõ
 tũgueñasũgueremena sãĩrucúya. Sãĩrã, Cõãmacũrẽ
 usenire tiorucujãña. ³ Múã Cõãmacũrẽ sãĩrã,
 ãsãcãrẽ sãĩbosáya. “Paũ Cristoye quetire
 masĩhẽrãrẽ tũodũgãri tiiáro”, jĩĩ sãĩbosáya. Cũũye
 queti too sũguero macãrãpũ cũã masĩña manirũgue
 añuré queti niiã. Tee queti yũũ wederé wapa
 peresuwiipũ duiga. ⁴ Cristoye quetire basocá
 añurõ tũomasĩãrõ jĩĩrã, sãĩbosáya, Cõãmacũ yũũre
 wededutirobirora wedearo jĩĩrã.

⁵ Múã Jesuré padeohéra watoapũre añuré
 tiiẽñorecãtiya. Múã teero tiirĩ, añuré quetire múã
 wederi, tũoádacua. ⁶ Cũãmena wedesera, ñãñarõ
 wedesero manirõ, añurere wedeseya. Teeré tiirã,
 múãrẽ cũã sãĩñãrĩ, niipetirare yũũmasĩãdacu.

Ãñudutiyaponorigue

7 Ûsã menamacũ Tíquico ùsã maĩgũ múã p̄top̄ wáagudaqui. Cũ ȳmena Cristore padecoteḡ, marĩ Òp̄ye maquẽrẽ añurõ padeapuḡ niĩ. Cũ niipetire ȳre wáare quetire múãrẽ wedegudaqui. 8 Ȳ cũrẽ múã p̄top̄ ticocoguda tiia, ùsãye maquẽrẽ masiãrõ jĩgũ. Ûsã niirecatire quetire t̄orã, wãcũtuare buanemóadacu. 9 Ûsã menamacũ Onésimo ùsã maĩgũ cãm̄ena wáagudaqui. Cũ múãya macã niirucuriḡ niĩ. Cũ jĩrécõrõ añurõ tiinunáseḡ niĩ. Cũ niipetire ãnopú wáarere múãrẽ wedeadacua.

10 Aristarco múãrẽ ãñudutii. Cũcã ȳmena peresuwiip̄ duui. Marcos (Bernabé tẽñucã) múãrẽ ãñudutii. Apetó tiigũ, cũ múã p̄top̄ wáanetõboqui. Cũ jeari, ȳ múãrẽ too suguerop̄ jĩcoriobirora cũrẽ añurõ bocawa. 11 Æpĩ Jesús, cúã “Justo” jĩgũ, múãrẽ ãñudutii. Pā judíoa Jesuré padeorã watoap̄re cúã ãĩãrãrã ȳre padeapuya. Cũcã “Cõamacũ dutirẽ basocãp̄re jeatoaa mée” jĩrẽ quetire wederã niĩya. Cũ ȳre wãcũtutuari tiíya. 12 Epafras múãya macã niirucuriḡ múãrẽ ãñudutii. Cũ Cristore padecoteḡ niĩ. Múãrẽ bayiró sãĩbosárucui. Múãrẽ Jesuré padeorucújãrĩ booquí; teero biiri múãrẽ Cõamacũ booré dícare tiirĩ booquí. 13 Cũ múãrẽ, Laodicea macãrãcãrẽ, teero biiri Hierápolis macãrãcãrẽ bayiró wãcũrucui. Teero tiigũ, ȳmena niigũ, naĩrõ múãrẽ sãĩbosárucuḡ tiĩ. 14 Lucas ucotiri basocũ ùsã bayiró maĩgũ múãrẽ ãñudutii. Æpĩ Demas ãñudutire ticoi.

Wedeyaponorigue

¹⁵ Laodicea macãrã Jesuré padeorã ãñuãrõ. Ninfacã ãñuãrõ. Teero biiri cooya wiip_u neãrucura Jesuré padeorí põna macãrã ãñuãrõ. ¹⁶ Múã atipũrẽ buepetiari siro, Laodicea macãrãp_ure ticocoya sũcã. Cúãcã cúã neãrí wiip_u tiipũrẽ bueẽñoãrõ. Laodicea macãrãrẽ y_uu jóaripũrẽ múãcã bueya. ¹⁷ Arquipore biiro jĩĩña: “Marĩ Õpũ padedutig_u cũũriguere ãñurõ padeyaponoña”, jĩĩña.

¹⁸ Y_uu Pablo ate niituredarire múãrẽ ãñudutire ticog_u, y_uu basirora jóaa. Cõãmacũrẽ sãĩrã, wãcũña y_uu peresuwiip_u niirere. Cõãmacũ múãrẽ ãñuré ticoaro.

Nocõrõrã jóaa.

Cõãmacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tuyuca

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8